

1885-08-23

AFSENDER
J. C. Jacobsen

MODTAGER
Ferdinand Meldahl

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Rigsarkivet

Keywords:
Frederiksborg Castle, history of
Denmark, patronage

SUMMARY

About a replacement of J. J. A. Worsaae in the board of Fredriksborg Castle (Worsaae died on August 15th) and about the ownership of the bronzestatues of the Fountain of Neptun.

TRANSSKRIFTION

Carlsberg 23 August 1885

Kjære Hr Etatsraad Meldahl

Af Deres Brev igaar saae jeg med stor Beklagelse, at De var upasselig og maatte holde Sengen. Dersom De bliver saa rask til paa Onsdag, at De kan komme til Byen, skal De ikke trætte Dem med at tage til Carlsberg, da jeg lettere kan komme til Dem paa Charlottenborg, naar De forud vil underrette mig om klokkeslettet. Hvad Frederiksborg Museets Bestyrelse angaaer, vil jeg ønske, at Worsaae's Plads foreløbig forbliver ubesat, hvilket ikke kan hindre eller sinke de løbende Sager, som godt kunne besørges under Deres - det kongevalgte Medlem - Ledelse som Formand. Det vilde derimod være meget uheldigt at faae et midlertidigt

med alle Forhold og Forudsætninger ubekjendt, Medlem ind i Bestyrelsen og det er for saavidt heldigt at Herbst, som jo er aldeles paa Vildspor med Hensyn til vore Forhold, ikke vil have med Frederiksborg at bestille, hvor han i hvert Fald neppe heller vilde være paa sin rette Plads.-

Da jeg tog hjem fra Begravelsen traf jeg Prof. Holm, med hvem jeg talte underveis. Han var af samme Mening som jeg og var rede til at deltage i et Møde, naar De berammer det, da han bliver her i Byen.-

Af det Brev fra mig, som krydsede Deres, har De seet at vi nu faae Bronzestatuer til Neptuns Fontainen, og at jeg i Museets Navn har antaget Bronzestøberiets og Børjeson's Tilbud, men forinden jeg efter Aftale modtager den den formelige Kontract til Underskrift

maa Museumsbestyrelsen overveie om jeg ved Underskriften skal ligefrem gjøre Museet til Eier af Bronzestatuerne. Det vil nemlig vare længe og det er tvivlsomt om jeg nogensinde faaer Raad til at bekoste alt det øvrige Bronzearbeide paa Fodstykkerne af Statuerne og paa Pillen med dens Fremspring etc. samt Marmorarbeidet til hele Indfatningen og til Pillen, m.m.

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

Med Tiden vil Museet ganske vist kunne henlægge de fornødne Midler dertil, men det vil vistnok blive seent, med mindre Museet vil og kan optage et Laan (af Statskassen ?)
Jeg kunde jo ogsaa forære Statuerne til selve Slottet, men jeg vilde ikke gjerne overlade Bevillingsmyndighederne at udføre de øvrige Arbejder ved Fontainen som dermed blev en Statseiendom, hvorpaa Museet ikke beholdt nogen Indflydelse.-
Saavel om disse Spørgsmaal som om Forberedelsen til Affattelsen af et aldeles

nødvendigt Budget for næste Aar er det ønskeligt, at vi snart kunde holde et Møde, maaske bedst paa Frederiksborg, hvilket jeg ogsaa troer stemmer med Prof Holms Ønske
I Haab om snart at gjense Dem fuldkommen rask

Deres hengivne

J. C. Jacobsen

Carlsberg 23 August 1885

Lyän för Petronel Meldahl.

Of I want leave your name for my
and Ballagall, at the new ingastleij
my month fallt Bingen. Danfau da
klint for not let you Oustay, at da
dan haume bi lejen, det da iten
bratta dan med at laga bi Carlsberg,
da my litten dan haume bi dan
you Charlottenborg, uue da fard ni
uue tenella uue uue Etella Kattat.

+ 15 stig

Juut Frederiksborg - Mestertt bestij nelli
augans, mit my uue da, at Warsaai fludt
faarlöbig faablinas uue da, juilret iten
dan firda allat firda da läbende jagas,
sua gatt haume befängat uue da
- det Langamalyta Mestertt - Ladelli
sua Luomand. Det nitte dan uue uue
uue get uue feldert at faas at uue Kattat sigt

med alle Saafald og Lærindtægter
indbetalt, Medlem ind i bestyrelsen og
det er for saavidt færdigt at Herred,
samt jo er atbetalt paa Rødt Næs med
føljende til navn Saafald, At med Lær
med Frederikshøj og bestille, samt Lær
i saant Saet uagge Jelles aildt navn paa
sin velle plan. -

Da jeg lag sig for Leagram alle
loft jeg Jørg Halm, med saam jeg lath
indtægter. Samt var af saam Hæring
samt jeg og var rade til at delage i et
Mæde, naar de bestaam det, da Lær
blev ind for i Byen. -

At det lærer for mig, samt Lær Hald
deest, for de ved at ni uig saar
Erangstaltens til Neptuns Lær deest.
og at jeg i Hæstet Havn for anlage
Erangstaltens og Hæstetens Celler,
naar saam det jeg aflad Ophold med Lær
den saam det Lær det til bestyrelse

man Mijneind befyndt i anmærning om
jag med den skrift som skal ligge for
gjænskiptet til Guds af Kongeriget.

Det vil nemlig være meget ^{de} ønskeligt
om jeg uagenfandt saerlig at det behøves
at det ansees Kongeriget om den Ladstige
af Rationerne og den stiller med den
Lænsproving etc. saerlig Marinus an de
til Jule Indtægt og den stillen. us m.

Med Citat til Mijneind ganske vist den
Lænsproving de forvinder Mijneind det, men
det vil vistnok bliir saerlig, med mindre
Mijneind vil ^{og} saerlig at Laan (af Rationerne?)

Jeg tænkte jo ogsaa for den Rationerne
til selve Rationerne, men jeg vilde det gjænskipt
anvænde Bemiddelingsmyndigheden at
indføre de ansees Rationerne med Rationerne
saa som det bliir Rationerne, saerlig Mijneind
den behøves ingen Indtægt.

Saa vil man vist. Indtægt saerlig
Lænsprovingen til Rationerne af at alder

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

nådmånds Bredvel for udsat Quid
er det åndeligst og åndeligt kunds
fødsel og Måde, i vore heds og Frederiks-
borg, Jæret sig og for Læser Rummet
med Prof Holmi Quid

I Jæret udsat og gjenfor Læser
fødsel rummet

Læser Læser
J. C. Jacobsen